

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 130

Volume 25

12 May 1982

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1109/82 of 11 May 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1110/82 of 11 May 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1111/82 of 11 May 1982 amending for the third time Regulation (EEC) No 3574/81 on the sale at a price fixed in advance of dried grapes held by Greek storage agencies	5
Commission Regulation (EEC) No 1112/82 of 11 May 1982 amending for the second time Regulation (EEC) No 262/82 on the sale at a price fixed in advance of dried figs held by the Greek storage agency	6
Commission Regulation (EEC) No 1113/82 of 11 May 1982 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79	7
Commission Regulation (EEC) No 1114/82 of 11 May 1982 fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State	10
Commission Regulation (EEC) No 1115/82 of 11 May 1982 correcting Regulation (EEC) No 1028/82 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	13
Commission Regulation (EEC) No 1116/82 of 11 May 1982 altering the import levies on products processed from cereals and rice	15

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1109/82**of 11 May 1982****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2196/81 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 May 1982;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	107.28
10.01 B II	Durum wheat	153.25 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	63.29 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	85.72
10.04	Oats	67.51
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	96.71 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	101.27 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	92.21 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	165.37
11.01 B	Rye flour	104.68
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	252.20
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	176.17

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1110/82

of 11 May 1982

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2197/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 May 1982;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	5.49	5.49	3.34
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0.99
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1.43	1.43	1.68
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.95	0.95	1.91
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	7.68	7.68	4.67

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	9.77	9.77	5.95	5.95
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	7.30	7.30	4.44	4.44
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1.76	1.76
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	1.32	1.32
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	1.53	1.53

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1111/82

of 11 May 1982

amending for the third time Regulation (EEC) No 3574/81 on the sale at a price fixed in advance of dried grapes held by Greek storage agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1118/81⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2194/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of production aid for dried figs and dried grapes⁽³⁾, and in particular Article 6 (2) thereof,

Whereas, in view of the quantities of dried grapes still held by Greek storage agencies at this stage of the

current marketing year as well as of the changes which have taken place in market conditions, the selling price for currants appearing in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 3574⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 870/82⁽⁵⁾, should be amended;

Whereas the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Annex II to Regulation (EEC) No 3574/81 the text appearing under (b) is hereby replaced by the following:

(b) Qualities:

	(ECU/100 kg)
— sultanas No 2	81.52
— sultanas No 4	78.85
— sultanas No 5	75.37
— select currants, from the Eghion region	80.47
— currants, standard quality, from the Eghion region	76.41
— currants, standard quality, from the Corinth region	75.37
— currants, standard quality, from Patras, the Ionian Islands, the prefecture of Ilia, Triphilia	73.05
— currants, standard quality, from the remainder of Messinia	71.89
— currants, standard quality B, other origins	65.75'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 12. 12. 1981, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 101, 16. 4. 1982, p. 29.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1112/82**of 11 May 1982****amending for the second time Regulation (EEC) No 262/82 on the sale at a price fixed in advance of dried figs held by the Greek storage agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

*Article 1*Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1118/81 ⁽²⁾,

Regulation (EEC) No 262/82 is hereby amended as follows :

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2194/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of production aid for dried figs and dried grapes ⁽³⁾, and in particular Article 6 (2) thereof,

1. In Article 1 (1), '30 April 1982' shall be replaced by '31 July 1982'.

2. In Annex II (b) the prices shall be as follows :

	(ECU/100 kg)
— quality A (extra)	47.49
— quality B	42.46
— quality C	38.55
— quality D	29.61

Whereas, in view of the quantities of dried figs still held by the Greek storage agency at the present stage of the marketing year and the changes in market conditions, the period set for the sale of these products at a price fixed in advance should be extended and the selling price provided for in Regulation (EEC) No 262/82 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 436/82 ⁽⁵⁾, should be adjusted ;*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Whereas the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

It shall apply from 1 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 10.⁽³⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 27, 4. 2. 1982, p. 15.⁽⁵⁾ OJ No L 55, 26. 2. 1982, p. 40.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1113/82**of 11 May 1982****fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 2326/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 7
(3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regula-
tion (EEC) No 2173/79 ⁽³⁾, the minimum selling prices
for meat put up for sale by tender should be fixed
taking into account tenders submitted;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 2326/79 ⁽⁴⁾, tenders have been
invited for certain quantities of boned beef and veal
fixed by Commission Regulation (EEC) No 571/82 ⁽⁵⁾;
whereas, consequently, the minimum selling prices
should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies of Denmark,
Germany, Ireland and the United Kingdom which are
to be adopted for the invitation to tender held in
accordance with Regulation (EEC) No 2326/79, for
which the time limit for the submission of tenders was
3 May 1982 shall be as set out in the Annex hereto.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1982, p. 10.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG —
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter Προϊόντα	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Έλάχιστες τιμές πωλήσεως Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton — ECU/τόνο
<i>Bullen A</i>	
Filets	10 238
Roastbeef	5 800
Oberschalen	4 219
Unterschalen	4 197
Kugeln	4 215
Hüftstücke	3 911
Kniekehlfleisch	3 331
Hesse	2 936
<i>Ochsen A</i>	
Filets	9 993
Roastbeef	6 075
Oberschalen	4 200
Kugeln	4 190
Hüftstücke	3 877
Kniekehlfleisch	3 225

(1) Avis d'adjudication n° D P — 16, JO n° C 95 du 16. 4. 1982, p. 11.

(1) Ausschreibung Nr. D P — 16, ABl. Nr. C 95 vom 16. 4. 1982, S. 11.

(1) Bando di gara n. D P — 16, GU n. C 95 del 16. 4. 1982, pag. 11.

(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 16, PB nr. C 95 van 16. 4. 1982, blz. 11.

(1) Notice of invitation to tender No D P — 16, OJ No C 95, 16. 4. 1982, p. 11.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 16, EFT nr. C 95 af 16. 4. 1982, s. 11.

(1) Προκήρυξη διαγωνισμού άριθ. Γ Π — 16, ΕΕ άριθ. C 95 της 16. 4. 1982, σ. 11.

DANMARK (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter Προϊόντα	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Έλάχιστες τιμές πωλήσεως Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton — ECU/τόνο
<i>Ungtyre</i>	
Mørbrad	9 064
Filet	5 649
Øvrigt kød af forfjerdinger	3 038
Bryst og slag	2 517
<i>Tyre prima</i>	
Øvrigt kød af forfjerdinger	2 917
Bryst og slag	2 357
<i>Kvier</i>	
Mørbrad	7 878
Striploin	4 961
<i>Stude</i>	
Filet	4 371

(2) Avis d'adjudication n° DK P — 17, JO n° C 95 du 16. 4. 1982, p. 16.

(2) Ausschreibung Nr. DK P — 17, ABl. Nr. C 95 vom 16. 4. 1982, S. 16.

(2) Bando di gara n. DK P — 17, GU n. C 95 del 16. 4. 1982, pag. 16.

(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 17, PB nr. C 95 van 16. 4. 1982, blz. 16.

(2) Notice of invitation to tender No DK P — 17, OJ No C 95, 16. 4. 1982, p. 16.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 17, EFT nr. C 95 af 16. 4. 1982, s. 16.

(2) Προκήρυξη διαγωνισμού άριθ. Δ Π — 17, ΕΕ άριθ. C 95 της 16. 4. 1982, σ. 16.

IRELAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter Προϊόντα	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Ἐλάχιστες τιμές πωλήσεως Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton — ECU/τόνο
<i>Steers 1 and 2</i>	
Fillets	9 873
Striploins	5 736
Insides	4 189
Outsides	4 218
Knuckles	4 060
Rumps	4 332
Cube rolls	4 939
Shins and shanks	2 840
Plates and flanks	2 381
Briskets	2 622

(1) Avis d'adjudication n° Irl P — 16, JO n° C 95 du 16. 4. 1982, p. 19.

(1) Ausschreibung Nr. Irl P — 16, ABl. Nr. C 95 vom 16. 4. 1982, S. 19.

(1) Bando di gara n. Irl P — 16, GU n. C 95 del 16. 4. 1982, pag. 19.

(1) Bericht van inschrijving nr. Irl P — 16, PB nr. C 95 van 16. 4. 1982, blz. 19.

(1) Notice of invitation to tender No Irl P — 16, OJ No C 95, 16. 4. 1982, p. 19.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. Irl P — 16, EFT nr. C 95 af 16. 4. 1982, s. 19.

(1) Προκήρυξη διαγωνισμού Ἰρλ. Π — 16, ΕΕ ἀριθ. C 95 τῆς 16. 4. 1982, σ. 19.

UNITED KINGDOM (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter Προϊόντα	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Ἐλάχιστες τιμές πωλήσεως Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton — ECU/τόνο
<i>Steers L/M and L/H</i>	
Fillets	8 497
Striploins	5 379
Topsides	4 097
Silverside	4 062
Thick flanks	3 544
Rumps	4 422
Clods and stickings	2 791
Chucks	3 029
Thin flanks	2 360

(2) Avis d'adjudication n° UK P — 16, JO n° C 95 du 16. 4. 1982, p. 22.

(2) Ausschreibung Nr. UK P — 16, ABl. Nr. C 95 vom 16. 4. 1982, S. 22.

(2) Bando di gara n. UK P — 16, GU n. C 95 del 16. 4. 1982, pag. 22.

(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 16, PB nr. C 95 van 16. 4. 1982, blz. 22.

(2) Notice of invitation to tender No UK P — 16, OJ No C 95, 16. 4. 1982, p. 22.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 16, EFT nr. C 95 af 16. 4. 1982, s. 22.

(2) Προκήρυξη διαγωνισμού ἀριθ. ΗΒ Π — 16, ΕΕ ἀριθ. C 95 τῆς 16. 4. 1982, σ. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1114/82

of 11 May 1982

fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 899/81⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the level of the variable slaughter premium for each Member State concerned shall be fixed weekly by the Commission ;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the amount to be charged on products leaving the Member States concerned shall be fixed weekly by the Commission ;

Whereas, since the United Kingdom is paying the variable slaughter premium, it is necessary for the Commission to fix the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that Member State for the week commencing 19 April 1982 ;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving that Member State, during the week commencing 19 April 1982, shall be as set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in the United Kingdom as eligible for the variable slaughter premium during the week commencing 19 April 1982, the level of the premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 19 April 1982, the amounts to be charged shall be as set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 19 April 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 4. 4. 1981, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in the United Kingdom for the week commencing 19 April 1982

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	0 ECU per 100 kg of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 19 April 1982

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	0
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	0
	2. Short forequarters	0
	3. Chines and/or best ends	0
	4. Legs	0
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	0
	bb) Boned or boneless	0
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	0
	2. Short forequarters	0
	3. Chines and/or best ends	0
	4. Legs	0
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	0
	bb) Boned or boneless	0
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	0
	2. Boned or boneless	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1115/82**of 11 May 1982****correcting Regulation (EEC) No 1028/82 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1028/82 of 30 April 1982 ⁽³⁾; whereas a check has revealed that as the result of an obvious error the Annex to that Regulation does not correspond to that submitted for the opinion

of the management committee; whereas it is therefore necessary to amend the Regulation in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1028/82 is replaced with effect from 11 May 1982 by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 5. 1982, p. 68.

ANNEX

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
ex 10.06	Rice :				
	B. I. Paddy rice, husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	III. Broken rice	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1116/82

of 11 May 1982

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 963/82⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1107/82⁽⁸⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1982.

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 May 1982;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁹⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1783/81⁽¹¹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 963/82, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 114, 28. 4. 1982, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1982, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1982 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	177.83	171.79
11.01 E II ⁽²⁾	100.37	97.35
11.01 G ⁽²⁾	96.58	93.56
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	146.82	140.78
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	177.83	171.79
11.02 A V b) ⁽²⁾	100.37	97.35
11.02 A VII ⁽²⁾	96.58	93.56
11.02 B II c) ⁽²⁾	155.72	152.70
11.02 B II d) ⁽²⁾	149.79	146.77
11.02 C V ⁽²⁾	155.72	152.70
11.02 C VI ⁽²⁾	149.79	146.77
11.02 D V ⁽²⁾	100.37	97.35
11.02 D VI ⁽²⁾	96.58	93.56
11.02 E II c) ⁽²⁾	177.83	171.79
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	171.15	165.11
11.02 F V ⁽²⁾	177.83	171.79
11.02 F VII ⁽²⁾	96.58	93.56
11.02 G II	77.62	71.58
11.04 C II a)	146.47	122.29 ⁽³⁾
11.04 C II b)	174.21	150.03 ⁽³⁾
11.08 A I	146.47	125.92
11.08 A IV	146.47	125.92
11.08 A V	146.47	62.96 ⁽³⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	260.96	164.24
17.02 B II b) ⁽³⁾	192.41	125.92
17.02 F II a)	268.78	172.06
17.02 F II b)	186.15	119.66
21.07 F II	192.41	125.92
23.03 A I	337.76	156.42

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽³⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

